

中央人民广播电台
大连外国语学院

英语广播函授教材



美国英语 会话教程

EVERYDAY DIALOGS
IN AMERICAN ENGLISH

编著：张纯青 杨俊峰
审校：汪榕培 张 力

辽宁大学出版社

中央人民广播电台 大连外国语学院

英语广播函授教材

美国英语会话教程

EVERYDAY DIALOGS IN AMERICAN ENGLISH

编著 张纯青 杨俊峰

审校 汪榕培 张 力

辽宁大学出版社

一九九一年·沈阳

责任编辑 谷笑逸
封面设计 安今生

中央人民广播电台 大连外国语学院
英语广播函授教材

美国英语会话教程

张纯青 杨俊峰 编著

*

辽宁大学出版社出版发行 (沈阳市崇山中路 66 号)
朝阳新华印刷厂印刷

*

开本: 850×1168 1/32 印张: 13 字数: 250 千
1991 年 2 月第 1 版 1992 年 2 月第 2 次印刷
印数: 51001—92000

*

ISBN 7-5610-1094-X
H·008 定价: 6.00 元

(辽) 第 9 号

前 言

中央人民广播电台和大连外国语学院联合举办的《美国英语会话教程》和《美国英语听力教程》是为业余英语学习者开设的广播函授教程，旨在提高学习者的英语听说能力。

通过广播来讲授英语并不是什么新鲜的事情。但是通过广播教学来提高学习者的听说能力的尝试还不算太多。《美国英语会话教程》和《美国英语听力教程》在这方面作了些努力。中央人民广播电台科教部主任编辑张力同志从事英语广播教学工作多年，积累了丰富的经验，本书就是根据他所提出的大纲编写的。在选材上力图语言地道、情景逼真。听力材料力求多样化，选自真人真事的实地采访录。会话材料提供了日常生活中的各种情景会话。课后的生词表采用美国注音法，注释除对一些语言现象作必要的解释外，还提供了一定的背景材料，以使学习者了解美国生活的一些实际情况。课后练习可以充分调动学习者的主观能动性，使之积极参与会话，而不是消极模仿或简单回答问题。整套教材的编写立足于使学员在广播的30分钟内进入情景，最大限度地参与听说活动，在广播后利用录音磁带根据教材提供的或自己设想的情景进行独立的听说练习。参加函授的学员有疑难问题还可得到及时的解答和指导，并能定期得到测试评估。

我们衷心地祝愿参加学习的每一位同志都能取得预期的效

果!

本教材在编辑过程中得到美国专家 Margaret Dickman Datz 博士的协助, 在此表示感谢。

编著者

一九九一年元月

TABLE OF CONTENTS

音标表	1
UNIT ONE	
GREETINGS AND ASKING ABOUT PEOPLE	3
I. How Are you	3
II. How Is Henry	4
III. You'd Better Get Some Rest	5
CULTURAL INFORMATION	6
EXERCISES	7
UNIT TWO	
INTRODUCTION	16
I. Haven't We Met Before	16
II. Have You Met Before	17
III. I Wasn't at the Party	18
IV. I Work for the UN	18
CULTURAL INFORMATION	20
EXERCISES	21
UNIT THREE	
TIME AND DATE	29
I. Are We Too Late	29
II. What Time Is the Show	30
III. When Are You Leaving	30

IV. Washington's Birthday	31
CULTURAL INFORMATION	32
EXERCISES	33
UNIT FOUR	
MAKING PHONE CALLS (local)	42
I. Making a Survey	42
II. Would You Care to Leave a Message	43
CULTURAL INFORMATION	45
EXERCISES	46
UNIT FIVE	
MAKING PHONE CALLS (long distance)	54
I. Buy by Mail-order	54
II. Calling back Home	56
CULTURAL INFORMATION	58
EXERCISES	58
UNIT SIX	
MEANS OF TRANSPORTATION	
(taxi and bus)	67
I. Calling a Taxi	67
II. Taking the Bus	69
CULTURAL INFORMATION	70
EXERCISES	71
UNIT SEVEN	
MEANS OF TRANSPORTATION	
(train and plane)	80
I. At the Train Station	80

II. On a Flight	81
CULTURAL INFORMATION	84
EXERCISES	85
UNIT EIGHT	
AT RESTAURANTS	94
I. At an Elaborate Restaurant	94
II. At a Fast Food Restaurant	96
CULTURAL INFORMATION	99
EXERCISES	100
UNIT NINE	
AT THE HOTEL	107
I. I Have a Reservation	107
II. Coming Back to Your Room	108
III. Looking for a Motel	110
CULTURAL INFORMATION	112
EXERCISES	112
UNIT TEN	
MAKING AN APPOINTMENT	121
I. An Appointment with Professor Tuttle	121
II. Seeing the Coordinator	122
III. An Appointment with a Physician	123
IV. An Appointment with a Dentist	124
CULTURAL INFORMATION	126
EXERCISES	127
UNIT ELEVEN	
TALKING ABOUT THE WEATHER	137

I . It 's Snowing	137
II . Listening to the Forecast	138
III . Let 's Go South	140
CULTURAL INFORMATION	142
EXERCISES.....	142
UNIT TWELVE	
AT THE DOCTOR 'S	152
I . I Have a Stomachache	152
II . You Won 't Need X-rays.....	154
CULTURAL INFORMATION	156
EXERCISES.....	156
UNIT THIRTEEN	
SHOPPING (I)	165
I . Making a Shopping List	165
II . Shopping for Food	166
III . Buying an outfit.....	167
CULTURAL INFORMATION	169
EXERCISES.....	170
UNIT FOURTEEN	
SHOPPING (II)	180
I . How Much Is It	180
II . It 's on Sale This Week	181
III . Returning a Defective Traveling Clock	182
CULTURAL INFORMATION	184
EXERCISES.....	185

UNIT FIFTEEN

AT THE POST OFFICE	193
I . Mailing a Package	193
II . Airmail a Letter	194
III . Surface Is Fine	195
EXERCISES	197

UNIT SIXTEEN

INVITATION	205
I . A Dinner Invitation	205
II . Being Invited	206
III . National Day Invitation	208
CULTURAL INFORMATION	209
EXERCISES	210

UNIT SEVENTEEN

ASKING DIRECTIONS	220
I . Looking for a Shoe—repair Shop	220
II . Where Is the Camera Shop	221
III . Where Is Central Park	222
CULTURAL INFORMATION	224
EXERCISES	225

UNIT EIGHTEEN

GETTING INFORMATION	233
I . Didn't You Know	233
II . What Did They Say	234
III . Do I Need to Take Tests	236
EXERCISES	237

UNIT NINETEEN

AT THE BANK (I)	246
I. Buying Traveler's Checks	246
II. Cashing a Check	247
III. A Transfer	248
CULTURAL INFORMATION	249
EXERCISES	250

UNIT TWENTY

AT THE BANK (II)	256
I. Cashing Traveler's Checks	256
II. Cashing a Personal Check	257
III. Opening a New Account	258
EXERCISES	260

UNIT TWENTY-ONE

AT THE CUSTOMS	268
I. This Isn't My Passport	268
II. I've Got Nothing to Declare	269
CULTURAL INFORMATION	272
EXERCISES	273

UNIT TWENTY-TWO

SOCIAL ACTIVITIES	279
I. Going to a Movie	279
II. Going to a Concert	280
III. Planning a Hike	282
CULTURAL INFORMATION	284
EXERCISES	285

UNIT TWENTY-THREE

LOST AND FOUND (I) 293

I. Fifty Dollars 293

II. Whose Bag Is It 294

EXERCISES 296

UNIT TWENTY-FOUR

LOST AND FOUND (II) 302

I. My Credit Card Is Stolen 302

II. The Suitcase Is Missing 304

III. The Lost Wallet 305

EXERCISES 306

UNIT TWENTY-FIVE

HOLIDAYS AND VACATIONS 313

I. Thanksgiving 313

II. Planning a Holiday 315

III. Talking About Holidays 316

CULTURAL INFORMATION 319

EXERCISES 320

附录: 会话及背景知识译文 329

音 标 表

元 音	
音标	例词
i	beat
ɪ	bit
e	bay
ɛ	bet
æ	bat
ɑ	box, car
ɔ	bought
	horse
o	bone
ʊ	book
u	boot
ʌ	but
ə	banana
	sister
aɪ	by
aʊ	bound
ɔɪ	boy
ɜr	burn
ɪər	beer
ɛər	bare
ʊər	tour

辅 音	
音标	例词
p	pan
b	ban
t	tip
d	dip
k	cap
g	gap
tʃ	church
dʒ	judge
f	fan
v	van
θ	thing
ð	then
s	sip
z	zip
ʃ	ship
ʒ	measure
h	hot
m	sum
n	sun
ŋ	sung
w	wet
l	lot
r	rot
y	yet

说 明

本套教科书的注音采用《朗曼美国英语词典》Longman Dictionary of American English 的注音法，但为方便排版印刷，略作了修改。音标注在单词后面，放在方括号内，重音符号〔'〕放在重读音节左上方，例如：driver ['draivər]；在多音节单词中，主重音符号〔'〕标在左上方，次重音符号〔,〕标在左下方，例如：identification [ai, dentifi'keʃən]。

Unit One

GREETINGS AND ASKING ABOUT PEOPLE

I. How Are You

- Wang: Good morning, Mary. *Good morning, Mary*
 Mary: Hello, Wang. How are you? *Hello, Wang.*
 Wang: I'm fine, thank you. And you? *I'm fine. Thank you.*
 Mary: I'm not feeling very well today.
 Wang: That's too bad. What's the matter?
 Mary: I don't know. May be I'm coming down with something.
 Wang: Take good care of yourself.
 Mary: Thank you. See you again.

NEW LANGUAGE POINTS

1. greeting ['grɪtɪŋ] *n.* 问候; 贺辞; greet [grɪt] *v.* 迎接; 欢迎
2. And you? 王向 Mary 提出同样的问题, 等于王问 Mary "How are you?"
3. come down with 得 (患) … 病。She's coming down with bronchitis. [brɒn'kaɪtɪs] 她患了支气管炎。

II. How Is Henry

Zhou: Hello, Mrs. Taylor. How are you?

Mrs. Taylor: Hello, Zhou. I'm fine, thank you.

Zhou: How's your son, Henry?

Mrs. Taylor: He's fine. This is his first week at the institute in China, you know.

Zhou: Yes, I know. What's his address in China?

Mrs. Taylor: It's 127 Nanlin Street, Dalian.

Zhou: 127 Nanlin Street, Dalian. Oh! What's his zip code?

Mrs. Taylor: It's 116001. And his telephone number is 234-3456. The area code is 0411.

Zhou: Thanks very much, Mrs. Taylor.

Mrs. Taylor: You're welcome, Zhou. Goodbye.

You're welcome.

NEW LANGUAGE POINTS

1. institute [ˈɪnɪtʃʊt] *n.* 学院; 协会
2. address [əˈdres; ˈædres] *n.* 住址; 通信地址
[əˈdres] *v.* 把信寄给; 对...讲话
3. zip code 邮政编码。美国的邮政编码为五位阿拉伯数字; 加拿大的邮政编码为三位阿拉伯数字与三个英文字母的混合; 我国的邮政编码为六位阿拉伯数字。
4. area code 直拨电话的地区号
5. You are welcome. 这个句子主要用于回答对方的道谢, 意为“不用谢”或“不客气”。Welcome 也可以做及物动词用,

意为“欢迎”；“热心接待”，She welcomed her guests at the front door. 她在前门热情接待了来访的客人。

III. You'd Better Get Some Rest

Bai: Hi, Pam. How are you doing?

Pam: Terrible.

Bai: Oh, what's the matter? *a really bad headache.*

Pam: I've got a fever and a really bad headache.

Bai: Oh, that's too bad. Why don't you take some aspirin? *why don't you do sth?*

Pam: I've already tried some. But it didn't help.

Bai: Well, maybe you should see a doctor.

Pam: Yeah, I guess I should, but you know how I hate doctors. *you'd be*

Bai: Well, you'd better get some rest at least. You really sound sick.

Pam: Yeah, thanks for the advice.

Bai: Bye.

NEW LANGUAGE POINTS

1. Hi / haɪ / *int.* 熟人间打招呼用语
2. How are you doing? 熟人间问候语, 比How are you更随便。
3. terrible ['terəbl] *adj.* 不好的; 糟的, 可怕的
4. fever ['fivə] *n.* 发热; 发烧。headache ['hædek] *n.* 头痛, fever 和 headache 都和动词 have 搭配。I have a